CONSOLIDER LES APPRENTISSAGES GRÂCE A DES ACTIVITES RITUALISEES DYNAMIQUES

INTRODUCTION

Les nouveaux programmes de langues, proposés par le Ministère pour les deux prochaines rentrées scolaire (CP/CM1 à la rentrée 2026 et CE1/CE2 et CM2 à la rentrée 2027) soulignent dorénavant une réelle progressivité des apprentissages, niveau de classe par niveau de classe et préconisent d'éviter le « piétinement » d'une année sur l'autre, des apprentissages de langue. Nécessité d'atteindre le niveau A1.

Par ailleurs, les résultats des différentes évaluations maternelle ou CM2 proposés à nos classes biculturelles et DEAA, sur plusieurs années mettent en relief des résultats un peu plus bas dans une activité langagière essentielle : l'expression orale en interaction.

1) NECESSITE D'ENVISAGER UNE REELLE PROGRESSION DES INTERACTIONS DES ELEVES DES LES CLASSES DE MATERNELLE

Il est nécessaire de rendre les apprentissages de langue autour de cette compétence orale **plus efficient**, l'expression orale en interaction doit débuter **dès les petites classes par la répétition de formulations par imitation pour arriver petit à petit, par un travail régulier et progressif vers une expression orale en interaction plus autonome.**

Progressivité des dialogues, qui vont être au fur et à mesure plus complexes. On part de dialogues basique que l'on répète pour aller vers plus d'autonomie.

Expression plus autonome qui **cadre d'ailleurs bien avec les nouveaux programmes 2026** où est attendu notamment en CM2, pour tous les élèves, un niveau A1 dans le dispositif de droits commun (dispositif national).

-Pour atteindre ces objectifs, certaines phases d'une séquence de langue doivent être davantage investies notamment par l'utilisation de certaines activités liées au théâtre et la prise en compte de certains gestes professionnels spécifiques.

Phases d'apprentissage d'une séquence de langues.

Activités ritualisées / Phase de réactivation / Introduction et Découverte de la nouvelle structure et phase de mémorisation / Phase de fixation / Phase d'appropriation / pour les CE2 et cycle 3 Découverte du Lire et écrire (en bic dès le CP/CE1) / Evaluation

Les activités langagières sont bien évidemment travaillées dans toutes ces phases mais certaines phases d'une séquence peuvent être le moment où une activité langagière spécifique est davantage investie.

Davantage d'activités d'expression en interaction dans les phases de réactivation, de fixation, d'appropriation et d'évaluation.

PAR QUELS MOYENS AMELIORER LES INTERACTIONS ORALES ENTRE LES ELEVES ? A QUELS MOMENTS DE LA SEQUENCE DE LANGUE ?

2) DES ACTIVITES DE PRODUCTION ORALE IMITATIVE

A) LORS DE LA PHASE ACTIVITES RITUALISEES EN MATERNELLE

Présence des élèves et absents, date, météo, santé, anniversaire, fêtes calendaires, chant de réactivation...

a) Utilisation des visuels questions

Importance d'utiliser dès le début de l'apprentissage les visuel-questions pour les nouvelles formulations questions proposées. Ils servent à l'appropriation par tous des formulations questions et réponses. Les élèves repèrent et mémorisent les questions grâce à l'illustration.

Définition : ce sont des supports qui permettent la mémorisation des structures langagières apprises sans recourir à l'écrit dans le temps de l'oral, la découverte de la langue écrite répondant à d'autres objectifs.

L'élève qui pose la question montre à ses camarades le visuel question correspondant. L'association question/illustration sera mémorisée très vite par les élèves.

Très vite, dès CE1, on ne montre plus le visuel question pour les activités ritualisées. Les élèves auront compris la question posée par un repérage d'expressions ou de plusieurs mots.
Penser à poser les questions en changeant l'ordre des questions. On peut commencer par l'anniversaire, puis ensuite la date ou la météo pour les activités ritualisées.

Même démarche pour toutes les formulations questions proposées lors des apprentissages tout au long de l'élémentaire. On les montre au début, pendant un certain temps, puis au fur et à mesure de leur appropriation, mémorisation, on évite de les associer à la question posée.

b) Utilisation de la marionnette

Chez les enfants de maternelle, quelquefois au CP et au CE1, **certains élèves n'osent pas aller vers l'autre enfant et échanger des formulations avec lui. L'enfant est souvent auto centré**, autour de sa propre personne.

Afin de faciliter les échanges oraux, surtout chez les plus petits, nécessité d'utiliser des marionnettes, des marottes pour favoriser la communication.

Rôle de la marionnette

*La marionnette **est un outil motivant et plaisant** pour les enfants d'âge élémentaire car elle permet de créer **un climat favorable à l'apprentissage d'une langue**.*
*Elle séduit les élèves et retient toute leur attention. Elle **facilite** la **désinhibition** au même titre que le jeu.*

Les impulsions affectives** liées aux marionnettes **aident certains enfants à surmonter leur timidité** et les amènent à s'**exprimer de façon spontanée** et plus aisément**. L'enfant s'autorise à prendre plus

facilement la parole car ce n'est pas lui qui s'expose directement.
La marionnette, référente de l'autre langue et de la culture, agit comme ***un médiateur entre l'apprenant et la langue****.*

Elle permet d'introduire aisément les nouveaux éléments linguistiques qui seront travaillés tout au long de la séance.
Elle facilite également la compréhension immédiate des situations et des messages oraux transmis et stimule par ailleurs la communication au sein de la classe.

Elle va aider les apprenants à réagir par mimétisme *et aider l'enseignant, à la répétition des formulations et du lexique, d'une manière naturelle, sans stigmatiser les erreurs.*

La marionnette apparaît donc comme ***un véritable assistant pour l'apprentissage de la langue vivante. Elle est un interlocuteur linguistique*** *indispensable entre l'enseignant et les élèves de sa classe.*

c) Développer les communications et les interactions entre les élèves

Pour développer les communications, il est judicieux d'Introduire très vite les interactions orales entre élèves en invitant à chaque fois des élèves, l'un après l'autre, à remplacer l'enseignant pour mener cette phase des activités ritualisées voire pour le remplacer dans les activités et jeux linguistiques de communication proposés à de nombreuses reprises lors des apprentissages (jeu de Kim, jeu de mémory, jeu de Bingo…).

Les éléments linguistiques sont souvent répétés et il est judicieux que très vite les élèves s'approprient pas seulement les réponses mais aussi les questions. Dès la maternelle, habituer les élèves à l'interaction entre eux. **L'enseignant supervise les échanges, encourage par sa bienveillance et corrige si nécessaire,** si le message entendu est au niveau linguistique pas très juste. Correction naturelle par une répétition modèle de la structure. Ne pas stigmatiser les erreurs.

B) Lors de la phase de réactivation ou la phase de fixation

Cette phase où on va réactiver des formulations, des apprentissages menés en amont est **un moment privilégié pour travailler l'expression orale en interaction par un choix judicieux des activités** qui vont être menées.
Pour ancrer les apprentissages, il faut les répéter plusieurs fois. Donc **importance de réactiver et rebrasser.**
Les méthodes d'apprentissage de l'allemand utilisent **de nombreux jeux linguistiques**, qui sont répétés à de multiples occasions, travaillant l'interaction entre élèves et qui permettent aux élèves de travailler la communication.

Pour favoriser les interactions, pour certaines activités, là encore essayer très **vite de vous faire remplacer par un élève meneur d'activité.** Vous vous effacez et c'est l'élève qui dirige ses camarades. Il faut développer les interactions orales entre les élèves. Par ailleurs, l'élève est responsabilisé et devient actif.

<u>Exemples de jeux linguistiques progressif travaillant l'Expression orale en interaction choisies d'une manière judicieuses</u> :

Mais penser aussi à des organisations spatiales variées qui permettent de motiver les élèves sur le long terme.

- *Jeu du **Kettenspiel (**Jeu du furet),*

- *Se poser des questions et répondre en marchant (mouvements), salle de jeu.*
  ***Réactivation des questions apprises en bougeant**. Meilleure mémorisation. L'élève qui reçoit la balle s'arrête (tous les élèves s'arrêtent également), répond à la question posée puis se remet en marche (tous les élèves se remettent en marche), lance la balle à un autre élève en posant une autre question apprise lors des apprentissages. Pas de visuel questions. On n'a pas le droit de répéter une question qui a déjà été posée.*

- ***Dialogue à deux, face à face***
  Les élèves forment deux rangées qui se font face. Tous produisent de l'oral en même temps. Distribuer un visuel question des formulations apprises à un élève qui la montre à son partenaire en posant la question. Réponse de son partenaire ; Tous les élèves posent leur question en même temps puis reprise des questions réponses, un après l'autre, afin que les élèves de la classe entendent et réactivent et mémorisent les formulations utilisées lors du jeu.

  Même activité avec deux cercles concentriques (Jérôme).

- ***Jeu de Kim***
  *Utilisation de formulations pour introduire le lexique (**Was ist das ? Das ist** ?). Activité reprise souvent. Très vite le professeur qui dirige l'activité est remplacé par **un élève meneur qui s'approprie les questions qui sont consignes du jeu (Augen zu, Ich nehme eine Karte, Augen auf, Was fehlt ?).** Dès la maternelle en biculturelle, on peut développer les interactions entre élèves.*

- ***Le jeu du chapeau***
  Mettre à l'intérieur d'un chapeau toutes les mini VQ de questions apprises lors de précédents apprentissages (exemple : VQ 4 Wie geht es dir ?, VQ 5 Wie heiβt du?, VQ 7 Woher kommst du?, VQ 8 Wo wohnst du? VQ 9 Wie alt bist du?). Inviter plusieurs élèves à venir, tour à tour, prendre une vignette pour la montrer à la classe et poser la question correspondante à un camarade de son choix. Le reste de la classe écoute, valide ou corrige les propositions.

- ***Le jeu du dé** (fin du cycle 2 -cycle 3)*
  *Inscrire au tableau les **correspondances entre le numéro du dé et un mot ou expression d'une question.** Inviter un élève à lancer le dé, puis à faire une question complète avec le mot ou l'expression correspondant au numéro. Lire les correspondances à l'élève. Par exemple : 1 : Woher ; 2 : alt ; 3 : heiβt ; 4 : geht ; 5 : wohnst ; 6 : Telefonnummer. Exemple 2 : Woher kommst du ? La classe valide (das ist richtig / das ist falsch) et aide l'élève s'il a des difficultés à **trouver une formulation question**. Reprise collective de la phrase exacte énoncée par l'élève. L'élève pose ensuite la formulation question à un camarade de son choix.*

C) **Lors de la phase d'appropriation** (par groupe ou par binôme)

Renforcer l'autonomie en développant la parole de tous. Tous les enfants sont actifs en même temps.

C'est un moment de l'apprentissage où les formulations sont pratiquement fixées. **Les élèves deviennent plus autonomes. Moment d'échanges et de communications entre les élèves**.
Tous les élèves discutent et échangent en même temps pendant un temps limité avant que le professeur interroge un ou deux binômes en guise de validation.
Cela peut être **un travail par deux (Partnerarbeit) ou par groupe**, à l'aide par exemple de vignettes.
Possibilité d'activités communicatives où les élèves se demandent des informations que l'autre n'a pas…
Par groupe : **jeu du journaliste**. Un enfant est journaliste et interroge ses camarades sur les loisirs, sur les fruits ou aliments… et présente ensuite à la 3ème personne à toute la classe Er/Sie ce qu'aime les enfants de son groupe.
Moment très court, pas plus de 5' sinon les élèves se dispersent et ne parlent plus dans la langue cible.
Jeu de l'enquête.

3. VERS DES ACTIVITES DE PRODUCTIONS ORALES ENCORE PLUS AUTONOMES

Il est nécessaire **d'élargir et d'aller plus loin vers les activités orales plus autonomes** où l'enfant va s'approprier davantage les formulations afin de les utiliser dans des situations plus complexes. Il possède **beaucoup plus de structures qui doivent être constamment réactivées et rebrassées lors des apprentissages**.

Certaines activités plus théâtrales que l'on va présenter lors de ce moment de formation animation vont dans ce sens, vers **davantage d'autonomie (mini dialogues, jeux de rôle, petites pièces de théâtre, jeux de rôle culturels...).**
Des exercices où les élèves doivent bouger, doivent effectuer des gestes avec con corps et où le mime des émotions est essentiel.

Des exercices qui sont d'ailleurs proposés régulièrement dans les écoles de nos partenaires germanophones. L'apprentissage chez eux est consolidé par une meilleure mémorisation si les élèves bougent et associent leur corps.

A) VERTUS DES MINI DIALOGUES ET JEUX DE RÔLE

Leur demander la plus-value des jeux de rôle/mini dialogues pour l'apprentissage des langues et les apprentissages en général (autres disciplines).

-Les élèves « vivent » la langue car le théâtre imite la vie. Ils ne sont pas conscients qu'ils apprennent ainsi grammaire et vocabulaire. C'est un apprentissage moins académique donc mieux accepté. ***L'action devient une aide psychologique, un moyen d'assimilation.***

- *La parole doit être en mouvement. Le développement du langage corporel entraîne une* ***désinhibition et une libération gestuelle qui met l'apprenant dans une situation de confiance****. Ce rôle « désinhibiteur » du théâtre permet d'enlever les réticences à parler dans une langue qui n'est*

pas la sienne.

- ***L'approche est ludique*** *: ils jouent l'allemand au lieu de l'apprendre.*

  - ***La pratique théâtrale aide aux autres apprentissages dans d'autres disciplines et permet de construire aussi :***

  - *des savoirs (connaissances) : connaissance des auteurs, des textes …*

  - *des savoir-faire (capacités) : faire l'expérience de la représentation, de la relation au public / faire entendre et jouer un texte, un propos / faire découvrir un texte, un auteur / interpréter des personnages / mieux maîtriser la langue notamment par un développement de la capacité de verbalisation (comportement actif).*

  - *Les compétences de verbalisation, tant en langue qu'en français sont travaillées et améliorées. Ces exercices de théâtre travaillent aussi la diction (intonation, articulation, respiration, voix, posture et regard…).*

  - *des savoir-être (attitudes) : s'impliquer, oser, imaginer, respecter les consignes, travailler en équipe, écouter, regarder autrui, mieux mémoriser… Des savoirs -être travaillés grâce aux langues mais qui ressurgissent sur les autres disciplines, sur l'ambiance et l'harmonie de la classe .*

Les mini-dialogues et les jeux de rôles y occupent une place essentielle. Ils permettent l'emploi et le **réemploi d'éléments de langue dans des situations de jeux, où l'enfant agit, mime, bouge, met en scène…afin de mettre en relation le dire et le faire.**

Les mini-dialogues et les jeux de rôle sont très riches pédagogiquement au niveau didactique, pour l'apprentissage d'une langue car ce sont des exercices ludiques qui **permettent de réinvestir et réactiver les formulations apprises lors des précédents apprentissages.**

B) LES MINI-DIALOGUES

La situation scolaire est une situation de communication spécifique. **Il faut donc simuler des situations de communication proches de la vie quotidienne, du vécu de l'enfant. Exercice plus limité au niveau des formulations employées (souvent deux ou trois échanges).**

Stratégie plus ouverte : sans le support de l'image ou les contraintes fixées au départ.
Avec les élèves, au démarrage d'une situation que le maître introduit, par exemple, « **demander l'état de santé » envisager avec l'ensemble de la classe toutes les réponses et réactions possibles** pour :

-montrer qu'il n'y a pas qu'une solution
-faire réinvestir toutes les structures de communications qu'ils ont vues autour de cette question.

Propositions collectives avec les stagiaires à partir de ces exemples « Wie geht es dir ?

Des activités que nous avons vues précédemment peuvent aider à aller vers les mini dialogues.

Les outils langagiers sont inclus dans les mini-dialogues. L'enfant joue ces mini-dialogues, par simple imitation et avec le plus d'expressivité possible.
Exemple à mettre sur planche A3
Hallo, wie geht es Dir ?
Hallo, mir geht 's nicht gut.
Warum ?
Ich habe Kopfweh
Schade

Autre exemple
- *Hallo, hast du das Lineal ?*
- *Ja ich habe das Lineal.*
- *Ich gebe es dir./ Hier ist es.*

Dans un premier temps, **l'expression est fortement guidée par le professeur qui joue le rôle de l'un des personnages, l'autre étant joué par un élève.**

Puis les mini-dialogues sont joués par les élèves, par groupe de deux. On veillera tout particulièrement à la **qualité de la prononciation et à l'expressivité**.

Après cette phase d'imitation très guidée, il s'agit de réemployer les modèles langagiers dans d'autres contextes. Les mini-dialogues prévus à cet effet permettront aux enfants de modifier des dialogues de base, d'y intégrer des éléments plus personnels en fonction de leurs capacités langagières.

C) LES JEUX DE RÔLES

Cette activité relève du **degré de difficulté le plus élevé** et permet de réinvestir les structures et éléments lexicaux appris antérieurement de manière **très autonome**. Cette activité correspond à la phase de transfert. **Activité intéressante et riche souvent utilisée lors des évaluations orales, de projet de fin de séquence. Permet de rebrasser et de réactiver les formulations vues lors des différents apprentissages.**

Activité : les paysages sonores : exercices qui permettent aux élèves de réactiver les formulations sur un thème précis puis de les organiser pour créer un dialogue, un jeu de rôle.

Du mini-dialogue au jeu de rôles...

Pour mettre **en place un jeu de rôles, l'enseignant fixe la trame de la situation de communication à élaborer (scénario du jeu de rôle).** Cette trame est donnée en français, à l'oral ou sur un carton distribué à chaque binôme. Les élèves disposent ensuite d'un temps de préparation avant de présenter leur dialogue devant la classe.

Attention : les élèves n'écrivent pas ici leur dialogue !

D) SAYNETE CULTURELLE ET PIECE DE THEÂTRE

D'autres activités permettant toujours plus d'autonomie peuvent être envisagées : saynète culturelle, pièce de théâtre. Ces exercices de théâtre vont encore plus loin et permettent une expression orale

totalement autonome.
Par contre, ces deux exercices se travaillent par rapport à un canevas à l'écrit.

S'aider à la mémorisation du texte grâce à un mur sonore interactif

La mémorisation des dialogues des personnages par les élèves est nécessaire, en classe avec l'enseignant ou en autonomie grâce à un mur sonore interactif ou des barres sonores enregistrables par exemple qui permet d'enregistrer des messages (dialogues) de la pièce à mémoriser. Les élèves peuvent écouter à plusieurs reprises les enregistrements pour les mémoriser.

CONCLUSION :

Pour consolider les apprentissages liés à l'oral, il est nécessaire de commencer tôt, dès la maternelle et de prévoir au sein de l'école une réelle progression des activités orales envisagées qui débutent comme une expression orale imitative et qui, grâce à des activités progressives liées notamment au théâtre, va conduire les élèves vers une expression plus autonome. Des démarches spécifiques et des gestes professionnels permettront d'aller beaucoup plus vite vers une expression autonome. Des activités théâtrales qui permettront aussi par la même de consolider des apprentissages dans d'autres disciplines (attitudes et savoir être des élèves renforcés, verbalisation tant en langue qu'en français et travail de la diction renforcées…). Il est important de noter que les succès des apprentissages en langue auront des répercussions positives dans d'autres disciplines, mais aussi dans l'ambiance générale de la classe (meilleure coopération et respect entre élèves au sein de la classe).

Fait à Thionville, le 24 octobre 2026
Pascal LEGOUT – Conseiller pédagogique Langues - 2026

ILLUSTRATIONS DE LA FORMATION « CONSOLIDER DES APPRENTISSAGES LIEES AUX ACTIVITES RITUALISEES (09 NOVEMBRE 2026)





Le jeu du chapeau

Tire une vignette VQ et pose la question correspondante à un camarade.



6 Le jeu du dé

Lancer le dé et construire une question avec le mot ou l'expression correspondant au numéro.

1 Woher



2 alt



3 heißt



4 geht



5 wohnst



6 Telefonnummer



Comment jouer ?

1. Lancer le dé.
2. Faire une question complète avec le mot ou l'expression correspondant au numéro.
3. La classe valide et aide si besoin.
4. Poser la question à un camarade de son choix.

Exemples :

1 : Woher kommst du ?
2 : Wie alt bist du ?
3 : Wie heißt du ?
4 : Wie geht es dir ?
5 : Wo wohnst du ?
6 : Wie ist deine Telefonnummer ?

Jeux oraux et interactions en allemand

1 Jeu du Kettenspiel (jeu du furet)

Se passer la balle et poser la question à son voisin qui répond.

Le camarade qui répond lance ensuite la balle et pose une autre question.

On n'a pas le droit de répéter une question déjà posée.

2 Questions en mouvement

Se poser des questions et répondre en marchant.

L'élève qui reçoit la balle s'arrête, répond à la question, puis se remet en marche.

Tous les élèves s'arrêtent et se remettent en marche.
Une question différente à chaque fois !

3 Dialogue à deux

Deux rangées face à face ou deux cercles.

Chaque élève montre un visuel question et la pose à son partenaire.

Réponse de son partenaire.

Tous posent leur question en même temps, puis reprise des questions-réponses un après l'autre.

4 Jeu de Kim

Utiliser les formulations pour introduire le lexique.

Augen zu !
Ich nehme eine Karte.
Augen auf !
Was fehlt ?

Un élève meneur dirige rapidement le jeu.

Dès la maternelle, on peut développer les interactions entre élèves.

5 Le jeu du chapeau

Tirer une vignette VQ et poser la question correspondante à un camarade.

Le reste de la classe écoute, valide ou corrige les propositions.

6 Le jeu du dé

Lancer le dé et construire une question avec le mot ou l'expression correspondant au numéro.

Par exemple :
1 : Woher ; 2 : alt ; 3 : heißt ;
4 : geht ; 5 : wohnst ; 6 : Telefonnummer.

La classe valide et aide si besoin.
L'élève pose ensuite la question à un camarade de son choix.

1 Was ist das ?

Was ist das ?

Das ist ...

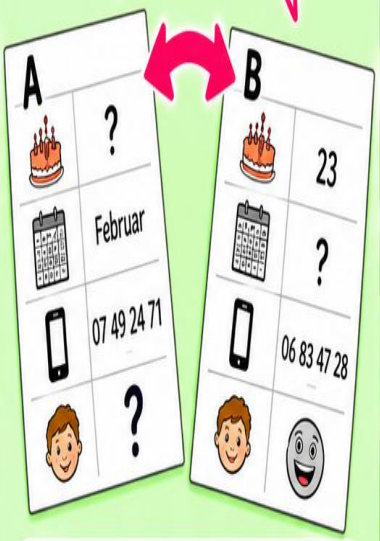


Choisis une carte,
pose la question
et ton camarade répond.

2 Fragen stellen

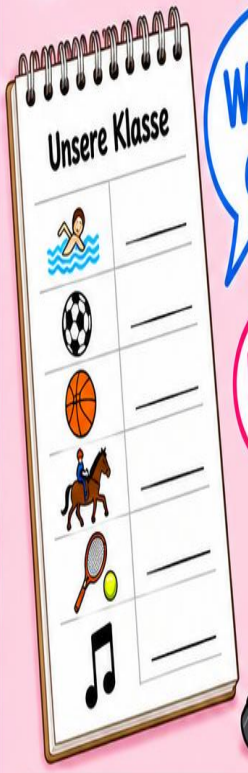
Wie alt bist du ?

Ich bin 10.



Pose une question
à ton partenaire
en utilisant les informations
de sa carte.

3 Jeu du journaliste



Was spielst du gern ?

Ich spiele gern Tennis.



- **Travail** par groupe de 5 :
  un journaliste et quatre élèves interrogés.
- Le journaliste pose les questions sur les activités de loisirs (ex. : *Was spielst du gern ?*).
- Les élèves répondent
  (ex. : *Ich spiele gern Tennis.*).
- Le journaliste note les réponses dans un tableau.


1 Mini-Dialog
Hallo, wie geht es Dir ?
Hallo, mir geht's nicht gut.
Warum ?
Ich habe Kopfweh.
Comment jouer ?
1 Choisis une situation (ex. : la santé).
2 Pose la question.
3 Ton camarade répond.
4 Utilise les formulations apprises.
2 Mini-Dialog
Hallo, hast du das Lineal ?
Ja, ich habe das Lineal.
Ich gebe es dir.
Hier ist es.
Comment jouer ?
1 Choisis un objet ou une situation du quotidien (ex. : das Lineal).
2 Pose la question.
3 Ton camarade répond et réagit.
4 Utilise les formulations apprises.

2 Jeux de rôle – Scénario

- Des situations de communication proches du vécu des élèves.
- Les élèves préparent **oralement** leur saynète ou reçoivent leur carte.
- Ils doivent jouer et, selon le niveau, improviser en réactivant les formulations apprises (sans les écrire).

1 Chez le docteur



- Saluer et se présenter.
- Dire comment ça va.
- Nommer un problème de santé.
- Poser des questions (âge, nom ...).
- Donner un conseil / un médicament.
- Prendre congé.

2 À l'école



- Saluer et se présenter.
- Se plaindre.
- Dire pourquoi.
- Rassurer / conseiller.
- Parler d'un contrôle de maths.
- Prendre congé.

3 Au cinéma



- Saluer et se présenter.
- Donner son âge.
- Poser des questions.
- Demander un numéro de téléphone.
- Accepter / refuser.
- Prendre congé.

4 Au club de sport



- Saluer et se présenter.
- Donner son nom, âge, adresse.
- Parler de ses parents.
- S'inscrire à une activité.
- Poser des questions.
- Prendre congé.

5 Les animaux



- Saluer et se présenter.
- Chercher un animal.
- Le décrire.
- Poser des questions.
- Dire ce qu'on aime / n'aime pas.
- Prendre congé.

6 Loisirs, hobbies, sports



- Saluer et se présenter.
- Parler de ses loisirs.
- Dire ce qu'on aime jouer.
- Poser des questions (âge, lieu ...).
- Décrire une activité (natation, danse, vélo ...).
- Prendre congé.

3 Scénario de mini projet

- Un dialogue plus long et plus ouvert, intégrant plusieurs thèmes.
- À partir d'un scénario, les élèves réactivent des formulations vues dans les séquences précédentes. Ils préparent oralement puis jouent la saynète.

Situation : Léo et Markus se rencontrent

Léo, un garçon français, va faire la connaissance de Markus, un garçon allemand.
Ils discutent de leur identité, de leur âge, de leur anniversaire, de leur pays et lieu de résidence, de leur état de forme et de leurs goûts.



Hallo, ich heiße Leo.
Wie heißt du ?

Hallo, ich heiße Markus.
Freut mich !



Ich bin 9 Jahre alt.
Und du, wie alt bist du ?

Ich bin auch 9 Jahre alt.
Wann hast du Geburtstag ?

Ich habe im Juni Geburtstag.
Und du ? Wann hast du Geburtstag ?

Ich habe im August Geburtstag.

Woher kommst du ?

Ich komme aus Deutschland.
Und du ?

Ich komme aus Frankreich.
Wo wohnst du ?

Ich wohne in Berlin.
Und du, wo wohnst du ?

Ich wohne in Colmar.

Wie geht es dir ?

Mir geht es gut. Und dir ?

Mir geht es auch gut. Magst du Schokolade ?

Ja, ich mag Schokolade.
Magst du Marmelade ?

Marmelade mag ich nicht.
Spielst du gern Fußball ?

Ja, ich spiele gern Fußball.
Was ist dein Lieblingssport ?

Mein Lieblingssport ist Schwimmen.

Tschüss !

Danke. Bis bald !

4 Scénario de projet culturel

- Un dialogue plus long et plus ouvert, intégrant plusieurs thèmes.
- À partir d'un scénario, les élèves réactivent des formulations vues dans les séquences précédentes. Ils préparent **oralement** puis jouent la saynète.

Cette activité est en lien avec la culture germanophone : le Carnaval (Der Karneval, die Fasnacht, der Fasching ...), une fête traditionnelle en Allemagne.

La soirée Carnaval
(Der Karnevalabend)

1 Arrivée chez Nikolaus



Klopf, klopf !

Wer ist da ?

Hallo, ich bin Sofia. Ich komme zur Karnevalsparty !

2 Entrer et se saluer

Komm herein !

Hallo, alle !

Schön, dass du da bist !

Danke !

3 Deviner le déguisement

Wer bin ich ?

Bist du ein Pirat ?

Nein, ich bin nicht ein Pirat.

Bist du eine Prinzessin ?

Ja, ich bin eine Prinzessin !

4 Réagir à la bonne réponse

Richtig ! Super !

Toll ! Du siehst toll aus !

Danke !

Das ist ein schönes Kostüm !

5 Parler des déguisements



Was bist du ?

Ich bin ein Clown.

Ich bin eine Hexe.

Ich bin ein Pirat.

Ich bin nicht verkleidet.

6 Chanter et faire la fête

Lasst uns singen !

Karneval, Karneval, heute ist ein toller Tag ! Alle singen mit !

Aspect culturel : Le Carnaval (Karneval) est une fête populaire en Allemagne. On se déguise, on fait la fête, on chante, on mange des bonbons et on participe à des défilés.

5 Pièce de théâtre – extrait d'un conte germanophone : Les Musiciens de Brême / Die Bremer Stadtmusikanten

- Cette activité est en lien avec la **culture germanophone** : un conte traditionnal allemand.
- La pièce de théâtre est un travail **plus long et ambitieux** qui se travaille souvent sur une grande partie de l'année scolaire.

1 Scène 1 – Le départ de l'âne

Bauer : Du bist faul !
Schnell ! Arbeite !

Esel : Ich bin alt. Ich kann nicht mehr arbeiten.
Ich möchte Musikant werden.
Ich gehe nach Bremen !

Bauer : Musikant werden ? Nach Bremen ?
Du bist verrückt ! Geh weg !

Esel : Ich kann gut singen und Gitarre spielen !
Ich gehe nach Bremen !

2 Scène 2 – Le chien rejoint l'âne

Hund : Ich bin ganz allein ...
Ich bin zu alt. Ich kann nicht mehr jagen.

Esel : Hallo, wer bist du ?

Hund : Ich bin der Hund. Ich heiße Hund. Und du ?

Esel : Ich bin der Esel. Willst du mit mir kommen ?
Kannst du singen ?

Hund : Aber sicher !

Esel : Komm mit !

3 Scène 3 – Le chat rejoint le groupe

Bauer : Du bist alt und faul !
Hau ab !

Katze : Ich bin so müde ...
Wo werde ich jetzt schlafen ?

Esel : Hallo ! Wer bist du ?

Katze : Ich bin die Katze. Ich bin zu alt.
Der Bauer hat mich weg geschickt.

Hund : Komm mit uns nach Bremen !
Wir werden Stadtmusikanten !

Katze : OK, ich komme mit !

4 Scène 4 – Le coq se joint au groupe

Hahn : Kikeriki !

Bauer : Du bist zu alt. Ich werde dich essen !

Hahn : Hilfe ! Ich habe Angst ! Ich will nicht sterben !

Esel : Wir gehen nach Bremen. Willst du mit uns kommen ?

Hund : Ja, komm mit !

Katze : Ja, komm doch mit !

Hahn : Gute Idee ! Ich komme mit euch.

Alle : Jetzt nach Bremen !

5 Scène 5 – La nuit dans la forêt

Erzähler : Es ist Nacht. Die Tiere machen eine Pause.

Esel : Ich habe Angst.

Katze : Ich habe Angst.

Hund : Ich habe auch Hunger !

Hahn : Ich habe Durst !

Esel : Mir ist es kalt und ich bin müde !

Hahn : Ich habe eine Idee. Wir müssen ein Haus finden.

Alle : Dort, ein Licht ! Gehen wir mal schauen !

6 Scène 6 – Les voleurs sont chassés

Die Räuber : Ich habe Hunger ! Wo ist die Cola ?
Wo ist die Wurst ?

Esel : Was ist das ?

Hund : Ich höre etwas !

Katze : Lass uns nachschauen !

Hahn : Wir müssen sie erschrecken !

Alle Tiere : Hiha ! Miau ! Kikeriki ! Wuf !

Räuber : Was ist das ? Sind das Gespenster ?
Wir müssen weg !

Alle Tiere : Wir haben es geschafft ! Wir sind allein !

Aspect culturel : « Die Bremer Stadtmusikanten » est un conte traditionnel allemand très connu.
Il met en scène quatre animaux qui partent à Brême pour devenir musiciens.

CONSOLIDER LES APPRENTISSAGES PAR UNE REELLE PROGRESSION DES ACTIVITES ORALES

Le principe : réactiver souvent, faire parler tous les élèves et transférer progressivement la conduite des échanges de l'enseignant vers les élèves.

1 UNE REELLE PROGRESSION

Modèle oral et imitation → questions-réponses ritualisées → échanges entre pairs → mini-dialogues → jeux de rôle et saynètes autonomes.

2 DES ACTIVITÉS LINGUISTIQUES ORALES SIMPLES

Visuels-questions	Associer une image à une question ; retirer progressivement le support.
Marionnette / mascotte	Faire parler un personnage pour sécuriser les premiers échanges.

Des jeux linguistiques oraux choisis d'une manière judicieuse :

Jeu de Kim	Cacher une carte : un élève mène « Que manque-t-il ? » ; les autres répondent.
Chapeau / dé	Tirer une question ou un indice ; formuler la question et interroger un pair.
Balle / furet	Faire circuler questions et réponses ; varier l'ordre et les interlocuteurs.
Binômes tournants	Deux rangées ou cercles face à face : échanges simultanés, puis changement de partenaire.

3 ALLER VERS L'AUTONOMIE

Des activités en binôme ou en groupe

• **Enquête / journaliste :** en petits groupes, interroger plusieurs camarades puis restituer les réponses (activité brève : 5 min maximum). Elèves actifs travaillant tous en même temps dans différents groupes.

Des activités progressives orales liées au théâtre

• **Mini-dialogue :** jouer 2 ou 3 échanges proches du quotidien, d'abord avec modèle, puis en variant les réponses.

• **Jeu de rôle :** donner une situation et une intention de communication ; préparer à l'oral, sans rédiger le dialogue.

• **Saynète / théâtre :** mémoriser, interpréter et mettre en voix un texte ; projet plus long, préparé avec un canevas écrit.

4 GESTES PROFESSIONNELS À RETENIR

Faire alterner les questions • Faire conduire les jeux par des élèves • Multiplier les prises de parole simultanées • Associer parole, mouvement et mime • Reformuler sans stigmatiser l'erreur • Réactiver les acquis dans des contextes variés.

5 TRANSFERT DANS D'AUTRES DISCIPLINES

Français : questionner, reformuler, jouer un dialogue, compétences de verbalisation renforcées grâce à la langue étrangère, amelioration de la diction (attitude corporelle, respiration et voix, intonation et prononciation),

Mathématiques : expliciter clairement une démarche à un pair.

EPS : donner et écouter une consigne, écouter l'autre et interagir en mouvement.

Attitudes et savoir faire renforcés grâce aux activités proposées : meilleure attention et écoute, travailler des consignes, développement de l'imaginaire, mémorisation. - meilleure harmonie/ ambiance de classe.

À retenir : ritualiser ne signifie pas répéter à l'identique ; la variété des situations et la progression vers l'autonomie consolident les apprentissages.

Pascal LEGOUT

Conseiller pédagogique langues – Novembre 2026